




**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador del producto** 600025
- **Nombre comercial:** Grasa fluida adhesiva en espray E-COLL
- **Número del artículo:** 4317784251198
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de uso**  
SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores  
SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Utilización del producto / de la elaboración** Lubricante
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany  
  
Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de
- **Área de información:** Product safety department
- **1.4 Teléfono de emergencia:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

**\* SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
-  **GHS02 llamas**  
Aerosol 1            H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
-  **GHS09 medio ambiente**  
Aquatic Chronic 2 H411            Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
-  **GHS07**  
STOT SE 3            H336            Puede provocar somnolencia o vértigo.

( se continua en página 2 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 1 )

**· 2.2 Elementos de la etiqueta****· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**· Pictogramas de peligro**

GHS02 GHS07 GHS09

**· Palabra de advertencia Peligro****· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

pentano

nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene &lt; 0,1%)

**· Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**· Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes de protección.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**· Datos adicionales:**

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

**· 2.3 Otros peligros****· Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 2 )

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****· 3.2 Caracterización química: Mezclas****· Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**· Componentes peligrosos:**

CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 Reg.nr.: 01-2119459286-30-xxxx	pentano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336	10-<25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-<25%
Número CE: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119484651-34-XXXX	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336	10-<25%
Número CE: 926-608-8 Reg.nr.: 01-2119786291-36-xxx	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%) ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H336	2,5-10%

**· Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· Instrucciones generales:**Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.  
Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.**· En caso de inhalación del producto:**Proporcionar aire fresco.  
En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).**· En caso de contacto con la piel:**Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.**· En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

( se continua en página 4 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 3 )

**· En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
Consultar inmediatamente al médico.

**· 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**· 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****· 5.1 Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:** CO<sub>2</sub>, arena, polvo extintor. No utilizar agua.**· Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua**· 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Durante un incendio pueden liberarse:  
Monóxido de carbono (CO)

**· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****· Equipo especial de protección:**

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

**· Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.  
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

**· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.  
Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.

**· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.**· 6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

— ES —

( se continua en página 5 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 4 )

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Utilícese sólo en zonas bien aireadas.  
Almacenar, en envases bien cerrados, en un ambiente seco y fresco.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

**· Prevención de incendios y explosiones:**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.  
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.  
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenamiento:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con agentes oxidantes.  
No almacenar junto con alimentos.

**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.

**· 7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****· Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

**· 8.1 Parámetros de control****· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****CAS: 109-66-0 pentano**LEP Valor de larga duración: 3000 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
VLI**CAS: 74-98-6 propano**

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

**CAS: 106-97-8 butano**

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

( se continua en página 6 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 5 )

**· Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**· 8.2 Controles de la exposición****· Equipo de protección individual:****· Medidas generales de protección e higiene:**

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

**· Protección respiratoria:**

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro A/P2

**· Protección de manos:**

Guantes de protección

**· Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

**· Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora****SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales****· Aspecto:****Forma:**

Aerosol

**Color:**

Incoloro

( se continua en página 7 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 6 )

- **Olor:** Característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.
  
- **valor pH:** No determinado.
  
- **Cambio de estado**
  - Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.
  - Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
  
- **Punto de inflamación:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
  
- **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.
  
- **Temperatura de ignición:** 365 °C
  
- **Temperatura de descomposición:** No determinado.
  
- **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.
  
- **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.
  
- **Límites de explosión:**
  - Inferior:** 1,5 Vol %
  - Superior:** 10,9 Vol %
- **Propiedades comburentes:** No determinado.
  
- **Presión de vapor a 20 °C:** 8.300 hPa
  
- **Densidad a 20 °C:** 0,67 g/cm<sup>3</sup>
  
- **Densidad relativa** No determinado.
  
- **Densidad de vapor** No determinado.
- **Tasa de evaporación:** No aplicable.
  
- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.
  
- **Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:** No determinado.
  
- **Viscosidad:**
  - Dinámica:** No determinado.
  - Cinemática:** No determinado.
  - Disolventes orgánicos:** 75,0 %
  
- **9.2 Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 8 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 7 )

- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con oxidantes fuertes.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

<b>CAS: 106-97-8 butano</b>		
Inhalatorio	LC50/4h	658 ppm (rat)
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 9 )



fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 8 )

- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad**

- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**· Efectos ecotóxicos:**

- **Observación:** Tóxico para peces.

**· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiicación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

**· Catálogo europeo de residuos**

16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
-----------	--

**· Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

ES

( se continua en página 10 )

fecha de impresión 02.11.2018



Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018



**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 9 )


**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- 14.1 Número ONU
- ADR, IMDG, IATA UN1950
  
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- ADR suprimido
- IMDG AEROSOLS, MARINE POLLUTANT
- IATA AEROSOLS
  
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
- ADR
-  
- Clase 2 5F Gases
- Etiqueta 2.1

---

- IMDG
-  
- Class 2 Gases
- Label 2.1

---

- IATA
- 
- Class 2 Gases
- Label 2.1
  
- 14.4 Grupo de embalaje
- ADR, IMDG, IATA suprimido
  
- 14.5 Peligros para el medio ambiente:
- Contaminante marino: Símbolo (pez y árbol)
- Marcado especial (ADR): Símbolo (pez y árbol)
  
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Gases
- Número EMS: F-D,S-U
  
- 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC No aplicable.

( se continua en página 11 )

fecha de impresión 02.11.2018

Número de versión 304

Revisión: 02.11.2018

**Nombre comercial: Grasa fluida adhesiva en spray E-COLL**

( se continua en página 10 )

**· Transporte/datos adicionales:**

- **ADR**
- **Cantidades limitadas (LQ)** 1L
- **Categoría de transporte** 2
- **Código de restricción del túnel** D
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones:** 3
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Frases relevantes**

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Persona de contacto:** Product safety department

· **Interlocutor:** sdb@ede.de

**· Abreviaturas y acrónimos:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1
- Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1
- Press. Gas C: Gases a presión – Gas comprimido
- Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
- STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3
- Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1
- Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

· \* **Datos modificados en relación a la versión anterior**